

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 5907-24457/2011/Mkš,Kri/470260106/Z5

Banská Bystrica 22. 08. 2011



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňom 24. 08. 2011
Dňa 07. 08. 2011 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa Fagor Ederlan Slovensko, a.s., Žiar nad Hronom v zastúpení spoločnosťou Enviroservis, s.r.o., Žiar nad Hronom a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4; písm. b) bod č. 3; písm. c) bod č. 10; písm. h) bod č. 1 a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 816/128/OIPK/470260106/2006/Mš zo dňa 02. 08. 2006, v znení jeho zmien č. 5723-34917/2007/Mkš,Kri/470260106/Z1 zo dňa 29. 10. 2007, č. 375-8837/47/2009/Mkš/470260106/Z2 zo dňa 16. 03. 2009, č. 8281-35315/47/2010/Mkš/470260106/Z3 zo dňa 30.11.2010 a č. 9939-17306/2011/Mkš/470260106/Z4 zo dňa 13. 06. 2011 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Výroba odliatkov za vysokého tlaku“

Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

(ďalej len „prevádzka“),

pre prevádzkovateľa:

Názov: **Fagor Ederlan Slovensko, a.s.**
Sídlo: Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom
IČO: 36 022 934

(ďalej len „prevádzkovateľ“),

ktorou

- vydáva stavebné povolenie pre uskutočnenie stavby „**Osadenie lisu č. 10**“ (bod a);
 - mení integrované povolenie (bod b);
- a) podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ a § 66 stavebného zákona povoľuje uskutočnenie stavby „**Osadenie lisu č. 10**“ v objekte tlakovej zlievárne (súp. č. 915) na pozemku parc. č. 714 a č. 633/1 v k. ú. Vieska (ďalej len „stavba“), v rozsahu stavebnej časti a prevádzkových súborov:

Stavebná časť

Stavebná časť projektovej dokumentácie (PD) rieši vybudovanie základovej konštrukcie pre lis č. 10 a periférne zariadenia (robot, ohraňovací lis a pec), kanál pod elektrorozvádzače s chráničkami na prívod elektrickej energie a ovládacích káblov. Táto časť zahŕňa búracie práce, betonáž základov a príslušenstva, ostatné stavebné práce (zberné prefabrikované kanály), zámočnicke výrobky (oceľový kesón hr. 5 mm proti priesaku ropných látok), úpravu povrchov a bezpečnosť práce.

PJ 10 Výrobné zariadenia

Predmetom tejto časti PD je osadenie technologických zariadení (tlakový lis č. 10, udržiavacia elektrická pec, ohraňovací lis a robot pre manipuláciu medzi periférnymi zariadeniami) pre výrobu tlakových Al odliatkov do hmotnosti 30 kg pre automobilový priemysel, s predpokladanou kapacitou výroby max. 2200 t.rok⁻¹.

PJ 30 Prevádzkový rozvod silnoprúdu

Táto časť PD rieši spôsob napojenia lisu č. 10 na elektrickú energiu, ktorá bude zabezpečená prívodom z rozvádzača RM 101, na ktorý sú napojené jednotlivé podružné rozvádzače technologických zariadení, ktoré sú súčasťou lisu.

PJ 40 Prevádzkové potrubie

Predmetom tejto časti PD je zabezpečenie prívodu energií pre novovybudované pracovisko tlakového liatia vrátane periférnych zariadení. Rozvod stlačeného vzduchu (0,6 MPa), prívod pitnej vody a rozvod chladiacej vody je vybudovaný z jestvujúcich rozvodov. Odvod použitej chladiacej vody od periférnych zariadení a lisu je napojený do spoločného zberného potrubia DN 150, ktoré zaústňuje do prečerpávacej stanice vratnej chladiacej vody. Zaolejšované vody sú odvádzané zberným kanálom ukončeným na čele lisu zbernou šachtou spoločne so zaolejšovanými

vodami od ostatných pracovísk (č. 11-16) do prečerpávacej resp. deemulgačnej stanice. Prívod a odvod termooleja je vybudovaný z oceľových rúrok uložených na konzolách po obvode oceľovej konštrukcie rámu lisu.

Projektovú dokumentáciu vypracoval SET projekt, s. r. o., Priemyselná 12, Žiar nad Hronom, hlavný projektant Ing. Magdaléna Bošková - autorizovaný stavebný inžinier, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod registračným číslom 2400*Z*5-5,6.

Pre uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpektorátom) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpektorátu.
2. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky. Dodávateľ stavby bude vybratý výberovým konaním. Stavebník oznámi inšpektorátu dodávateľa stavby a jeho adresu do pätnástich dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží doklad o jeho odbornej spôsobilosti.
3. Stavebník písomne oznámi inšpektorátu termín skutočného začatia uskutočňovania stavby.
4. Pred začatím realizácie stavieb presne zistiť a vytýčiť inžinierske siete, aby nedošlo k ich porušeniu.
5. V ďalšom stupni projektovej dokumentácie stavebník zabezpečí:
 - a) doriešenie vypínania neutrálneho vodiča v priestoroch s nebezpečenstvom požiaru;
 - b) súlad návrhu, výroby a skúšania potrubných rozvodov so súborom noriem STN EN 13480-1 až 5 (13 3410):2004;
 - c) súlad návrhu vnútorného vodovodu s STN EN 806-2 (73 6670):2005 a skúšky potrubia na rozvode vody s STN 73 6660:1985.
6. Na konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia elektrického skupiny A platí požiadavka § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou.
7. Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení tlakovom (tlaková nádoba - akumulátor), elektrickom vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
8. Technologické zariadenie pracoviska lisu č. 10, rozvod stlačeného vzduchu a chladiacej vody, stavby a ich súčasti je možné podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. uviesť do prevádzky, len ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich inštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
9. Pred uvedením technologických zariadení do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania stavebník požiada oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z.
10. Technické zariadenie tlakové - tlaková nádoba - akumulátor je určeným výrobkom podľa nariadenia vlády SR č. 576/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri uvedení do prevádzky je potrebné splniť požiadavky tohto predpisu.

11. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, najmä vyhlášku 374/1990 Z. z. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
12. Na miestach, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami, je potrebné zabezpečiť, aby pri zaobchádzaní s nimi tieto nevnikli do povrchových vôd alebo podzemných vôd, alebo neohrozili ich kvalitu.
13. Pri výškových rozdieloch plôch, kde hrozí zakopnutie o nepravidelnosť povrchu vrátane náhlej malej výškovej nerovnosti alebo inej neočakávanej prekážky, musia byť tieto označené výrazným farebným rozlíšením alebo iným vhodným riešením.
14. Pri uskutočňovaní stavby dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
15. Stavba bude ukončená najneskôr v mesiaci - 08/2012.
16. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavby, do ktorých sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňali požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, ochrany pred hlukom a vibráciami, energetickej úspornosti a ochrany tepla stavby.
17. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
18. Na stavbách musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpektorátom pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
19. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
20. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
21. Pri odstraňovaní časti stavby nesmie byť ohrozená stabilita žiadnej inej stavby ani prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavby.
22. Sutina a odpadový materiál sa musí odstraňovať bezodkladne a nepretržite tak, aby nedochádzalo k narušeniu bezpečnosti a plynulosti prevádzky a nenarúšalo sa životné prostredie.
23. Odpady, ktoré vzniknú pri stavebnej činnosti, zhodnotiť resp. zneškodniť v zariadeniach na zhodnocovanie alebo zneškodňovanie odpadov. Doklady o tom, ako bolo naložené s odpadom, stavebník preukáže pri uvedení stavieb do užívania.
24. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
25. Akékoľvek zásahy do verejného vodovodu a kanalizácie vlastníka a prevádzkovateľa Dalkia Industry Žiar nad Hronom, a.s. je možné vykonávať len za účasti zodpovedného zástupcu prevádzkovateľa verejného vodovodu a kanalizácie podľa ním stanovených technických podmienok.
26. Stavebník je povinný po realizácii odovzdať prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie Dalkia Industry Žiar nad Hronom, a.s. protokol o skúške tesnosti izolovanej vane (s vyvýšenými okrajmi) vrátane žľabov až po jestvujúci rozvod zaolejšovaných vôd, ktoré budú končiť v deulgáčnej

stanici, vykonanej spôsobilou osobou v zmysle príslušných právnych predpisov na úseku ochrany vôd.

27. Skúšky tesnosti potrubí na prepravu nebezpečných látok a nádrží na ich skladovanie a zachytávanie vykonať odborne spôsobilou osobou s kvalifikáciou na nedeštruktívne skúšanie.
28. Po ukončení stavby je stavebník povinný podať návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.
29. Ku kolaudačnému konaniu stavebník predloží doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, overenú dokumentáciu riešenia protipožiarnej bezpečnosti stavby, doklady o preukázaní zhody stavebných výrobkov, vypracované a schválené prevádzkové predpisy, aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán), aktualizovaný súbor technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania v súlade s podmienkami tohto povolenia a príslušných platných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia, doklady o spôsobe nakladania so vzniknutým odpadom, výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté nepodstatné zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavby, ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia a stavebný denník.
30. Prevádzkovateľ je povinný pri uvedení technologickej časti zdroja do prevádzky predložiť aktualizovaný prevádzkový poriadok a prevádzkovú evidenciu vypracovanú v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 357/2010 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia.
31. Prevádzkovateľ je povinný požiadať o zmenu rozhodnutia o schválení postupu výpočtu množstva emisií Obvodný úrad životného prostredia v Banskej Štiavnici, stále pracovisko v Žiari nad Hronom.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebude stavba začatá.

Stavebníkom stavby je :

Názov:	Fagor Ederlan Slovensko, a.s.
Sídlo:	Priemyselná 12 965 63 Žiar nad Hronom

b) Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

v úvode výrokovej časti:

- podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 udeľuje v oblasti ochrany ovzdušia súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách v súvislosti s povolením stavby „Osadenie lisu č. 10“;
- podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 udeľuje v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd súhlas na uskutočnenie, zmenu, odstránenie zariadení a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v súvislosti s povolením stavby „Osadenie lisu č. 10“;

Inšpektorát mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

V časti I., kapitole B., v bode č. 1. sa ruší tabuľka č. 1 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 1 v nasledovnom znení:

tabuľka č. 1

Technologické zariadenie	Taviaci výkon		Ročný časový fond		Kapacita zariadenia	
	t.h ⁻¹	t.deň ⁻¹	hod.r ^{-1 a)}	hod.r ^{-1 b)}	t. r ^{-1 a)}	t. r ^{-1 b)}
Taviaca pec STRIKO	1,5	36	8 760	2 253	13 140	3 380
Taviaca pec GIS	2,00	48	8 760	7 200	17 520	14 400

a) projektovaná hodnota; b) predpokladaná hodnota

V časti I., kapitole B., sa ruší text v bode 3.1.1 a).

V časti I., kapitole B., bod č. 3.2 sa dopĺňa novým odstavcom č. 3.2.3 v nasledovnom znení:

3.2.3 Tlakové liatie (lis č. 10)

Pracovisko tlakového liatia pozostáva z lisu, udržiavacej elektrickej pece, robota, kaliacej vane, ošetrovača foriem a ohraňovacieho lisu. Pracovisko je plne automatizované s obdobnou technológiou výroby ako u stávajúcich lisov (pozn.: bod č. 3.2.2). Celý základ pracoviska je izolovaný proti priesaku škodlivých látok oceľovým kesónom (hr. 5 mm). Odvádzanie emulzií a prípadných odkvapov po nástreku formy je zabezpečené spádovaným zberným kanálom (vybudovaným okolo lisu) zaústeným do zbernej nádrže, ktorá je situovaná na čele lisu. Zo zbernej šachty sú „zaolejované vody“ odvádzané oceľovým potrubím do šachty „Š“ (pozn.: označenie podľa prevádzkového poriadku) a následne emulznou kanalizáciou (časť I. kap. B bod 4.2.2 bod c/). Lis nemá inštalované zariadenie na znižovanie emisií do ovzdušia. Emisie znečisťujúcich látok (ZL) pri prevádzke zariadení pochádzajú z odparenia vodného roztoku na báze etylénglykolu používaného na ošetrovanie foriem resp. pevné aerosóly na báze tekutého Al. Emisie ZL nie sú organizované odsávané, ale rozptýlené v pracovnom prostredí a odťahované ako fugitívne emisie cez svetlík na streche výrobnéj haly.

V časti II., kapitole A., sa ruší text v bode 5.3 písm. a) a b) a nahrádza sa novým textom v nasledovnom znení:

5.3 Prevádzkovateľ je povinný:

- vykonať skúšku tesnosti podzemných zberných nádrží č. 1 a 2, skladovacích a prevádzkových nádrží (DMG), záchytných nádrží (sklad PHM, DMG) a ich rozvodov, zberné kanály, potrubia a zberné nádrže okolo lisov, oceľové kesóny pod lismi:
 - pred ich uvedením do prevádzky,
 - každých päť rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky,
 - po ich rekonštrukcii alebo oprave,
 - pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok,
- vykonávať skúšky tesnosti podľa bodu a) len prostredníctvom odborne spôsobilej osoby s certifikátom kvalifikácie na nedeštruktívne skúšanie - NDT (pozn.: akceptovateľný certifikát pre výkon skúšok NDT musí byť vydaný akreditovaným certifikačným orgánom pre osoby, ktorý má v rozsahu príslušné NDT metódy, stupne a priemyselné sektory);

V časti II., kapitole B., sa ruší tabuľka č. 2 v bode 1.1 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 2 nasledovnom znení:

tabuľka č. 2

Technologická časť prevádzky	Výška výduchu	Zdroj emisií	OZ	Emisný limit (EL) ¹⁾ HT [g.h ⁻¹]/ C [mg.m ⁻³]			
				TZL	anorgan. plyny a pary ²⁾	SO _x	NO _x
Tavenie	14	Taviaca pec (STRIKO)	TF/1	-/10	25/3	2000/350	2000/350
		Taviaca pec (GIS)					
Povrchová úprava	3	Otrieskávacie zariadenie (SANDER)	TF/1	< 500/150 ≥ 500/50	-/-	-/-	-/-
	3	Otrieskávacie zariadenie (Carlo Banfi)	VF/1	-/20			

OZ - odlučovacie zariadenie, EL - emisný limit, HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TF - textilné odlučovacie zariadenie, VF - vodné odlučovacie zariadenie, TZL - tuhé znečisťujúce látky, HF - fluorovodík, SO_x - oxidy síry (vyjadrené ako SO₂), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂)

¹⁾ EL pre príslušnú znečisťujúcu látku platí pre každý výdych osobitne ako hmotnostný tok alebo koncentrácia;

²⁾ 3. skupina znečisťujúcich látok - anorganické plyny a pary 2. podskupina (fluór a jeho plynné zlúčeniny vyjadrené ako HF);

V časti II., kapitole I., sa ruší tabuľka č. 5 v bode 1.3 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 5 nasledovnom znení:

tabuľka č. 5

Technologická časť prevádzky	Zdroj emisií	Odlučovacie zariadenie	Emit. látka	Interval periodického merania [rok]	Metódy merania
Tavenie	Taviaca pec (STRIKO) Taviaca pec (GIS)	TF	TZL	6 resp. 3 ^{1), 3)}	- Manuálna gravimetrická metóda - izokinetický odber
			HF		- NDIR, NDUV, iné fyzikálne metódy
			NO _x		- FTIR
			SO _x		- NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny alebo elektrochemický princíp (s NO a NO ₂ meracími článkami)
Povrchová úprava	Otrieskávacie zariadenie (SANDER)	TF	TZL	6 resp. 3 ^{1), 2)}	Manuálna gravimetrická metóda - izokinetický odber
	Otrieskávacie zariadenie (Carlo Banfi)	VF		6 resp. 3 ^{1), 3)}	

TF - textilný filter, VF - vodné odlučovacie zariadenie, TZL - tuhé znečisťujúce látky, HF - fluorovodík, SO_x - oxidy síry (vyjadrené ako SO₂), NO_x - oxidy dusíka (vyjadrené ako NO₂)

¹⁾ Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať interval periodického merania:

- a) **tri kalendárne roky**, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná alebo je vyšší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT;
 b) **šesť kalendárnych rokov**, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT;
 2) (LHT pre TZL = 500 g.h⁻¹)
 3) (LHT pre TZL = 200 g.h⁻¹; LHT pre SO_x = 2000 g.h⁻¹; LHT pre NO_x = 2000 g.h⁻¹; LHT pre HF = 25 g.h⁻¹)

Technický opis v časti **b)** (odstavec č. 3.2.3) tohto povolenia je v platnosti po realizácii stavby podľa časti **a)** a jej uvedenia do užívania. Ostatné údaje uvedené v časti **b)** tohto povolenia sú účinné nadobudnutím právoplatnosti tohto povolenia. Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4; písm. b) bod č. 3; písm. c) bod č. 10; písm. h) bod č. 1 a § 8 ods. 3 zákona o IPKZ vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzky „Výroba odliatkov za vysokého tlaku“, Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom, ktorej súčasťou je stavebné povolenie pre uskutočnenie stavby „Osadenie lisu č. 10“ v objekte tlakovej zlievárne (súp. č. 915) na pozemku parc. č. 714 a č. 633/1 v k. ú. Vieska (ďalej len „stavba“) na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Fagor Ederlan Slovensko, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom v zastúpení spoločnosťou Enviroservis, s.r.o., Žiar nad Hronom zo dňa 30. 05. 2011, predloženej dokumentácie a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpektorátu.

V zmysle § 11 ods. 2 písm. i) zákona o IPKZ prevádzkovateľ doložil doklad o zaplatení správneho poplatku (30. 05. 2011). Výška správneho poplatku za podanie žiadosti o zmenu povolenia je podľa zákona o IPKZ čl. VIII. položky 171a písm. d) Sadzobníka správnych poplatkov 331,50 Eura. Podľa Splnomocnenia bod č. 1 k položke 171a bol poplatok na základe rozsahu a náročnosti posudzovania prevádzky a zmeny v nej znížený o 50% t.j. na sumu 165,50 Eura.

Inšpektorát podľa § 12 zákona o IPKZ upovedomil oznámením č. 5907-17310/47/2011/Mkš zo dňa 13. 06. 2011 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia predmetnej prevádzky spolu so žiadosťou o zaslanie záväzného stanoviska obce podľa § 140 b) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní

a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, určil 30 dňovú lehotu na vyjadrenie.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpektorát obdržal súhlasné stanoviská bez pripomienok od Obvodného úradu životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko v Žiari nad Hronom (ďalej len „ObÚ ŽP“), úseku štátnej správy ochrany prírody, úseku štátnej správy ochrany ovzdušia, úseku štátnej správy odpadového hospodárstva. Inšpektorát obdržal vyjadrenia s pripomienkami od ObÚ ŽP úseku štátnej vodnej správy. Pripomienky v zmysle predmetného vyjadrenia boli zahrnuté v príslušných podmienkach zmeny integrovaného povolenia.

V konaní bolo tiež predložené stanovisko Okresného riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom a odborné stanovisko Technickej inšpekcie, a. s. Banská Bystrica k projektovej dokumentácii, ktoré sú zohľadnené v podmienkach tohto povolenia. Obec Ladomerská Vieska - starosta obce udelil súhlas k vydaniu povolenia na stavbu „Osadenie lisu č. 10“ v objekte tlakovej zlievárne (súp. č. 915) na pozemku parc. č. 714 a č. 633/1 v k. ú. Vieska listom č. 233/2011 a 233/2011/I. zo dňa 21. 06. 2011. Nakoľko sa jedná o stavebné úpravy jestvujúcich objektov resp. výmenu jestvujúcich technologických zariadení, rozhodnutie o umiestnení stavby sa podľa 39a ods. 3 písm. c) stavebného zákona nevyžaduje.

Pretože inšpektorátu (stavebnému úradu) sú dobre známe pomery staveniska, a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavby, upustil podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona od miestneho zisťovania a ústneho pojednávania.

Inšpektorát podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 4 udeľuje v oblasti ochrany ovzdušia súhlas na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov, na zmeny ich využívania a na ich prevádzku po vykonaných zmenách v súvislosti s povolením stavby. Na základe oznámenia prevádzkovateľa o zániku zdrojov znečisťovania ovzdušia (taviace pece SFEAT resp. udržiavacia pec PUPS) boli upravené jednotlivé podmienky povolenia tak, ako sú uvedené v príslušných bodoch (časť I., kap. B., bod č. 1, 3.1.1 a/, časť II., kap. B., tab. č. 2, časť II., kapitole I., tab. č. 5) tohto rozhodnutia.

Inšpektorát podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod č. 3 udeľuje v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd súhlas na uskutočnenie, zmenu, odstránenie zariadení a na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v súvislosti s povolením stavby (časť II., kap. A., bod č. 5.3).

V súvislosti s vybudovaním a prevádzkou nových technologických zariadení nie je predpoklad vzniku nového druhu nebezpečného odpadu a preto konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 8 zákona o IPKZ nebolo súčasťou zmeny integrovaného povolenia.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 písm. c) bod č. 10 zákona o IPKZ v oblasti odpadov bolo aj vydanie vyjadrenia v stavebnom konaní k výstavbe týkajúcej sa odpadového hospodárstva a podľa § 8 ods. 2 písm. h) bod č. 1 zákona o IPKZ v oblasti ochrany prírody vydanie vyjadrenia k povoleniu stavby.

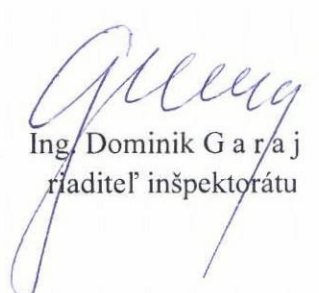
Pretože integrované povoľovanie prevádzky vyžaduje povoliť uskutočnenie stavby, inšpektorát preskúmal predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistil, že uskutočnením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavby a inšpektorát v priebehu konania nezistil dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Pri určovaní podmienok integrovaného povolenia boli zohľadnené stanoviská dotknutých orgánov štátnej správy uplatnené v rámci procesu integrovaného povoľovania prevádzky. Pripomienky vyhodnotené inšpektorátom ako odôvodnené, s prihliadnutím ku zákonu o IPKZ a vykonávacej vyhláške č. 391/2003 Z. z. a následne súvisiacich platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia, v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd, odpadového hospodárstva boli zahrnuté do podmienok tohto rozhodnutia.

Inšpektorát posúdil formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




Ing. Dominik Gaľaj
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Enviroservis, s.r.o., Priemyselná 12 , 965 63 Žiar nad Hronom
2. Obec Ladomerská Vieska - starosta obce, Ladomerská Vieska č. 132, 965 01 Žiar nad Hronom
3. Ing. Magdaléna Bošková, SET projekt, s.r.o., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti povolenia):

1. Obec Ladomerská Vieska, Stavebný úrad, Ladomerská Vieska č. 132, 965 01 Žiar nad Hronom
2. Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko Žiar nad Hronom - štátna správa odpadového hospodárstva, Ulica SNP č. 124, 965 01 Žiar nad Hronom
3. Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko Žiar nad Hronom - štátna správa ochrany ovzdušia, Ulica SNP č. 124, 965 01 Žiar nad Hronom
4. Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko Žiar nad Hronom - štátna správa ochrany prírody, Ulica SNP č. 124, 965 01 Žiar nad Hronom
5. Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko Žiar nad Hronom - štátna vodná správa, Ulica SNP č. 124, 965 01 Žiar nad Hronom
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Sládkovičova 484/9, 965 24 Žiar nad Hronom
7. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, SNP 127, 965 01 Žiar nad Hronom
8. Dalkia Industry Žiar nad Hronom, a.s., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom